

# INTERALPEN-HOTEL TYROL

★★★★★







Hoch. Genuss. Pur.  
Pure pleasure.



Treten Sie ein und genießen Sie. Die Alleinlage auf dem Seefeldler Hochplateau. Das luxuriöse Ambiente. Den exklusiven Service. Herzlich willkommen.

Step inside and enjoy. The secluded setting on Seefeld's high plateau. The luxurious ambience. The exclusive service. You are very welcome!







Double Deluxe, 68 m<sup>2</sup>

Wohnen mit Panoramablick.  
A room with a view.



Luxus ist Standard in unseren Zimmern. Genießen Sie ungewöhnlich viel Platz zum Durchatmen und Abschalten. Fühlen Sie sich wohl im behaglichen Fünf-Sterne-Komfort mit Tiroler Charme.

Luxury is standard in our rooms. There is so much space to breathe, wind down, and switch off. Feel right at home in cosy five star comfort with Tyrolean charm.



Deluxe Twin Room, 78 m<sup>2</sup>



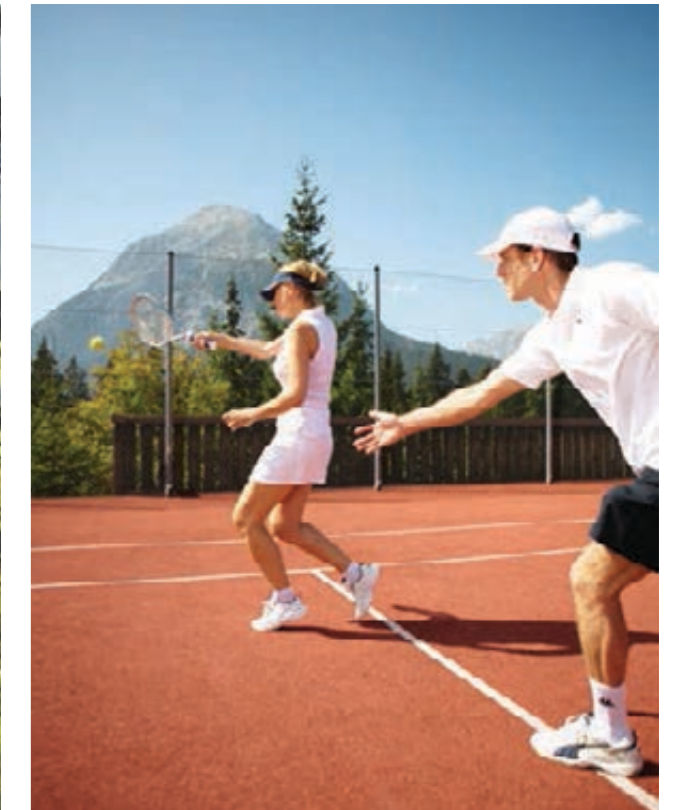
Double Premium, 45 m<sup>2</sup>



Suite, 111 m<sup>2</sup>



Aktiv die Natur genießen.  
Enjoy sports in the great outdoors.





Wandern oder Biken in der herrlichen Natur: 365 Tage im Jahr Golfen: auf zwei wunderschön gelegenen Plätzen vor einer atemberaubenden Bergkulisse oder auf unserer hauseigenen Indooranlage.

Hiking or biking in the magnificent natural environment. Play golf 365 days of the year: on two beautifully located courses with a breath-taking mountain backdrop or in our own indoor golf facility.



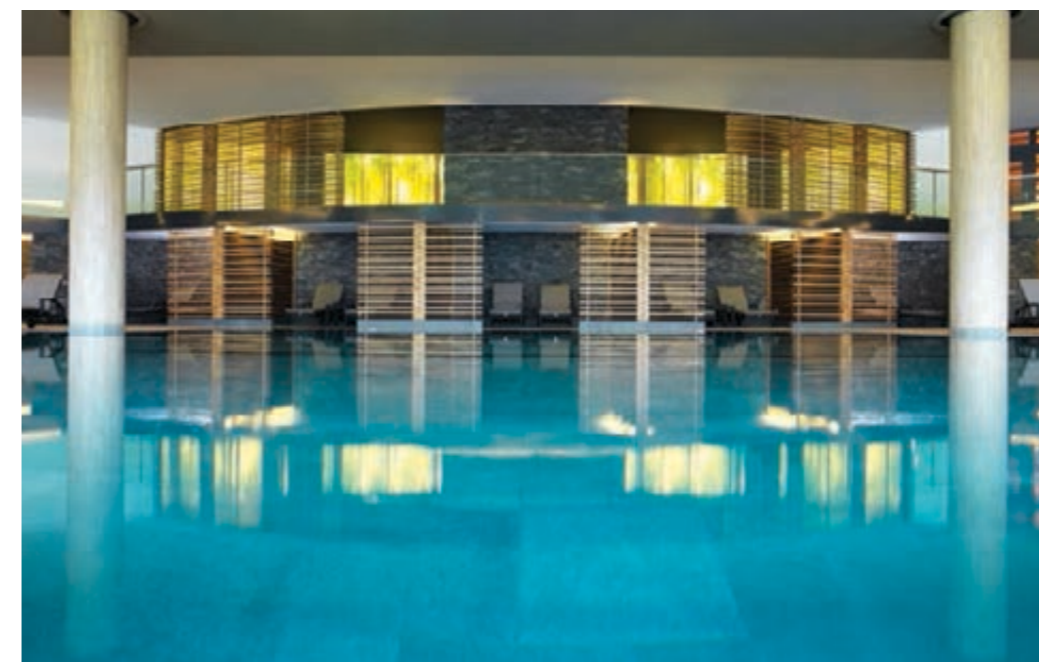




## Großes Badevergnügen. Pool pleasures.

Wunderbare Augenblicke in unseren beiden Swimmingpools mit reinem Grander-Wasser: Schwimmen Sie im Spa auf unserer 50-Meter-Bahn oder genießen Sie unseren Pool unter freiem Himmel.

Fantastic moments in our two swimming pools filled with pure Grander water: Swim along our 50 m lane or savour our open air pool.



# Körper und Geist beleben. Revitalise body and spirit.

Kräutersauna und Backstube, Caldarium und Solegrotte. Der Duft von Eukalyptus und Holz. Wohlige Wärme in den Schwitzstuben des Saunadorfs, Entspannung für jeden Geschmack.

Herbal sauna and hot rooms, caldarium and salt grotto. The fragrance of wood and eucalyptus. Pleasant warmth in the steam baths of the Sauna Village. Relaxation for every taste.





Kosmetik. Massage. Physiotherapie. Fitness.  
Ganz in Ruhe entspannen. Im Spa geht es  
nur um eines: das Wohlfühlen. Und um  
einen Menschen: Sie.

Cosmetics. Massage. Physiotherapy. Fitness.  
Relax in total tranquillity. Spend quality time  
in our Spa with only one aim: your personal  
well-being.



# Ausgezeichnete Gourmet-Küche. Exquisite gourmet cuisine.



Gesund, lecker und ideenreich: Lassen Sie sich von den Kreationen unseres Küchenchefs verzaubern. Starten Sie den Tag mit unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Genießen Sie sechs Gänge am Abend, ganz nach Wahl.

Healthy, delicious and imaginative: Be enchanted by the creations of our head chef. Start your day with a lavish breakfast buffet. Enjoy a fabulous, six-course à la carte dinner every evening.



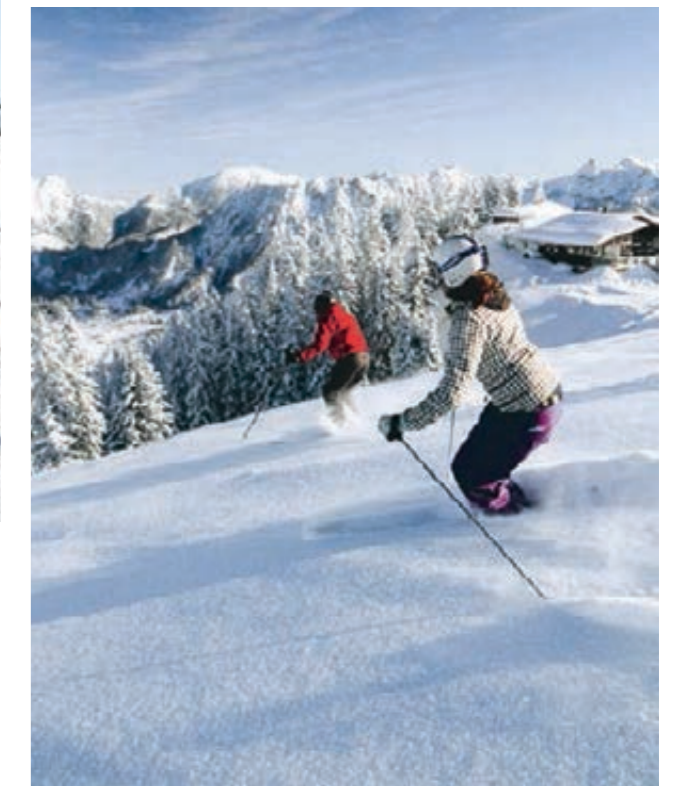
Für jeden Geschmack das Richtige: die Ambras Stube lockt mit echten Tiroler Schmankerln, das Café Wien mit süßen Verführungen aus der eigenen Patisserie und die Smokers' Lounge mit erlesenen Tropfen und exquisiten Zigarren.

Something to suit every taste: the Ambras Stube serves authentic Tyrolean specialities, Café Wien tempts with sweet treats from its own patisserie and the Smokers' Lounge offers fine liqueurs and exquisite cigars.





Winter, wo er am schönsten ist.  
Winter at its most beautiful.







### Anreise mit dem Auto

Das Interalpen-Hotel Tyrol erreichen Sie über eine Privatstraße. Folgen Sie von Deutschland aus entweder der A95 Richtung Garmisch und der B2 über Scharnitz Richtung Leutasch oder nehmen Sie die A8, A93 und wechseln Sie auf die österreichische A12. Aus der Schweiz kommend erreichen Sie die A12 durch den Arlbergtunnel. Nehmen Sie die Ausfahrt Telfs-Ost und verlassen Sie den Kreisverkehr an der zweiten Ausfahrt. Den nächsten Kreisverkehr verlassen Sie an der ersten Ausfahrt und folgen der Straße Richtung Leutasch. Nach etwa 4,5 Kilometern erreichen Sie die Einfahrt des Interalpen-Hotel Tyrol.

### Arriving by car

The Interalpen-Hotel Tyrol is located on a private road. From Germany take either the A95 or the B2, or follow the A8, A93 and, once in Austria, the A12. If coming via Switzerland you can join the A12 via the Arlberg Tunnel. Take the Telfs-Ost turn off and leave the roundabout at the 2nd exit. At the next roundabout take the first exit and follow the road to Leutasch. After about 4.5 km you will see the entrance to the Interalpen-Hotel Tyrol.

### Anreise mit der Bahn

Mit der Bahn erreichen Sie Ihr Wellness-Resort in den Bergen über verschiedene Bahnhöfe: Innsbruck, Seefeld, Telfs-Pfaffenhofen oder Mittenwald. Ein Mitarbeiter des Hotels erwartet Sie bereits am Gleis und bringt Sie rasch und sicher in das Urlaubsparadies auf 1.300 Metern Höhe. Der etwa halbstündige Shuttle-Service ist für Sie natürlich kostenlos.

### Arriving by train

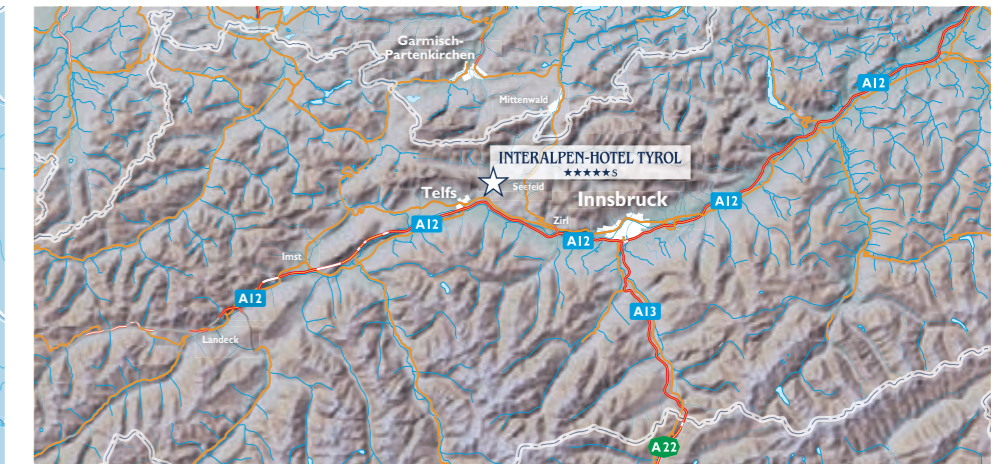
If coming by train to this wellness resort in the mountains you can end your journey at several railway stations: Innsbruck, Seefeld, Telfs-Pfaffenhofen or Mittenwald. A member of the hotel staff will meet you on the platform and bring you quickly and safely to your holiday paradise on its 1,300 m high plateau. The journey time is about half an hour and the shuttle service is of course free of charge.

### Anreise mit dem Flugzeug

Mit dem Flugzeug können Sie über die Airports in Innsbruck, Salzburg, München oder Memmingen anreisen. Vom Flughafen Kranebitten in Innsbruck ist der Transfer ins Interalpen-Hotel Tyrol im Zimmerpreis inkludiert. Gerne organisieren wir Ihnen – gegen Aufpreis – einen Shuttle-Service oder einen Mietwagen von den anderen Flughäfen.

### Arriving by plane

The nearest airports to the Interalpen-Hotel Tyrol are Innsbruck, Salzburg, Munich or Memmingen. Transfers between Kranebitten Airport in Innsbruck and the Interalpen-Hotel Tyrol are included in your room price. We will be pleased to organise a shuttle service or a hire car from other airports – charges payable.



# Einfach 5-Sterne Superior.

Im Interlpen-Hotel Tyrol erwartet Sie ein Standard, der seinesgleichen sucht. Genießen Sie die zahlreichen Inklusivleistungen.

## Reichhaltiges Frühstücksbuffet

Beginnen Sie den Tag mit einem reichhaltigen Frühstücksbuffet und genießen Sie frische Säfte, regionale Schman-kerl und süße Verführungen.

## 6-Gang-Wahlmenü am Abend

Beschließen Sie den Tag auf kulinarisch höchstem Niveau. Freuen Sie sich auf frische Kreationen unseres ausgezeichneten Küchenchefs. Probieren Sie das Salatbuffet und genießen Sie die Spezialitäten von unserem Käsebrett.

## Gala-Dinner am Sonntag

Am letzten Abend der Woche erwartet Sie ein ganz besonderes Gala-Dinner.

## Benutzung des Interlpen-Spa

5.000 Quadratmeter Entspannung. Das Wasser steht im Mittelpunkt des Wellness-Bereichs: mit einem 50-Meter-Becken, einem herrlichen Außenpool und einem Kneipp-bach. Entspannen Sie im weitläufigen Saunadorf und genießen Sie unsere Kosmetikbehandlungen und Massagen.

## Tiefgaragenstellplatz

Auch Ihrem Auto soll es während des Aufenthalts bei uns gut gehen. Darum steht jedem Gast für die Dauer seines Aufenthaltes ein Tiefgaragenstellplatz zur Verfügung.

## Kostenlose Abholung

Gern holen wir Sie vom Flughafen Innsbruck oder von den Bahnhöfen Innsbruck, Seefeld, Telfs-Pfaffenhofen und Mittenwald in Bayern ab. Andere Shuttle-Services auf Anfrage und gegen Gebühr.

## Highspeed-Internet-Anschluss und WLAN

Bleiben Sie in Verbindung mit der Welt – von jedem Zimmer aus können Sie mit Ihrem Laptop ins Internet gehen. Schnell, unkompliziert und ohne zusätzliche Kosten.

## Nutzung des Business-Centers

Sie haben Ihren Computer zu Hause gelassen? Trotzdem müssen Sie nicht auf Mails und das weltweite Web verzichten – nutzen Sie die Internetterminals in der Halle.

## Nutzung der Bibliothek

Ein spannender Krimi, ein romantischer Liebesroman oder ein Bildband für eine Kopfreise? In unserer umfangreichen und gemütlichen Bibliothek finden Sie alles, was das Herz begehrt.

## Sky Sport, Sky Fußball Plus und Sky Film

Die wichtigsten Pay-TV-Sender sind (in deutscher Sprache) in jedem Zimmer zu empfangen.

## Tennisplätze

Traumhafte Bedingungen für Tennis-Asse: Zwei Hallen-sowie drei Außenplätze warten darauf, bespielt zu werden.

## Tägliches Aktiv- und Freizeitprogramm

Zu jeder Jahreszeit erwarten Sie zahlreiche Freizeit-aktivitäten: Genießen Sie im Sommer das Gipfelpanorama zu Fuß, auf dem Mountainbike oder mit dem E-Bike. Spielen Sie auf den herrlich gelegenen Golfplätzen in Seefeld-Wildmoos und Mieming oder auf unserer Golf-Indooranlage. Eine ganz besondere Zeit ist der Winter in Tirol: Freuen Sie sich auf Ski alpin, Langlaufen oder Rodeln.

## Kinder bis 6 Jahre frei

Der Nachwuchs schläft natürlich umsonst im Zimmer der Eltern (Suiten sind ausgenommen).

## Kinderbetreuung ab 3 Jahren

Ein Urlaub für die ganze Familie: Tpsi ist der Garant für viel Spaß für kleine und größere Kinder. Das plüschige Eichhörnchen ist das Maskottchen des Kinderclubs, in dem kleine Gäste voll auf ihre Kosten kommen. Spielen, toben, malen, basteln – einfach Spaß haben.

## Babyphone

Ein entspannter Abend im Restaurant oder in der Bar? Kein Problem. Das Babyphone hält die Verbindung zum Nachwuchs.

# Simply 5-star superior.

Guests at the Interlpen-Hotel Tyrol can expect an unparalleled standard of service.

So many activities and amenities are included in your room rate.

## Lavish breakfast buffet

Begin your day with a substantial breakfast and enjoy fresh juices, regional specialities and sweet temptations.

## Six-course à la carte dinner

End your day on a culinary high note. You can look forward to a feast of fresh and vibrant dishes prepared by our award winning head chef. Choose from the salad buffet and enjoy specialities from the cheese board.

## Gala Dinner every Sunday

On the last evening of the week we invite you to a very special gala dinner.

## Use of the Interlpen-Spa

5,000 square metres of relaxation. Water forms the focal point of our wellness facility, with a 50 metre pool, a spacious outdoor pool and a Kneipp hydrotherapy stream. Choose your favourite day bed in sleek, poolside spaces or relax in the Sauna Village. Surrender to the pampering hands of beauticians and masseurs.

## Underground garage parking

Your car will also be well looked after. Every guest has use of an underground parking space for the duration of their stay.

## Complimentary transfers

We are pleased to collect you from Innsbruck Airport or from Innsbruck, Seefeld, Telfs-Pfaffenhofen and Mittenwald (Bavaria) railway stations. Other shuttle services on request and fare payable.

## High-speed internet connection and Wi-Fi

Keep in touch – you can connect to the internet from your laptop in your bedroom. Fast, easy and free of charge.

## Use of business centre

Left your laptop at home? You can catch up on email and surf the web at internet terminals in the hotel reception hall.

## Guest library

Looking for a tense crime novel, a romance or a coffee-table picture book? You will find the right title in our extensive and comfortable library.

## Sky Sport, Sky Football Plus and Sky Film

The major satellite TV channels (German language) are available in every room.

## Tennis courts

Perfect match conditions for tennis aces: choose from two indoor or three outdoor courts.

## Daily leisure and activity programme

With numerous leisure activities for every time of year: Explore the panoramic peaks in summer – on foot or by mountain bike or e-bike. Play golf on the magnificent golf courses of Seefeld-Wildmoos and Mieming or on our indoor golf facility. Winter in Tyrol is a truly special time: Enjoy Alpine skiing, cross-country or sledging.

## Children under six stay free

Junior members of the family can stay for free in their parents' room (excluding suites).

## Child care from three years old

A holiday for the whole family: Tpsi the Squirrel is your guarantee of great fun for children, big and small. The soft toy is the mascot of our Kids Club, where small guests can have a brilliant time – playing games, painting, learning crafts – simply having fun.

## Baby phone

Would you like a relaxed evening in the restaurant or bar? No problem, the baby phone keeps you in contact with your little ones.

Dr.-Hans-Liebherr-Alpenstrasse 1, A-6410 Telfs-Buchen/Seefeld  
Tel. +43 (0) 50809-30, Fax +43 (0) 50809-37190  
reservation@interalpen.com, www.interalpen.com